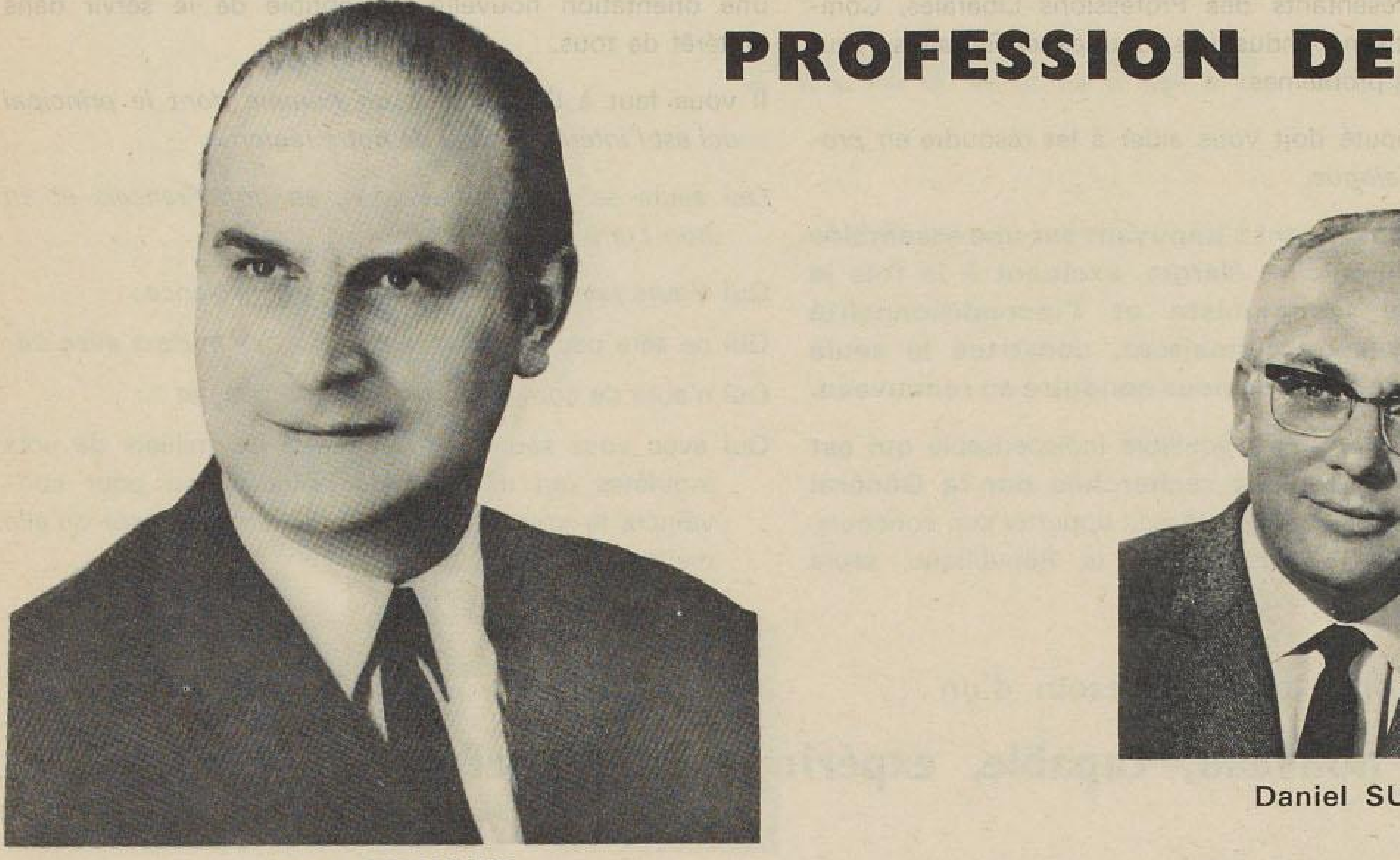
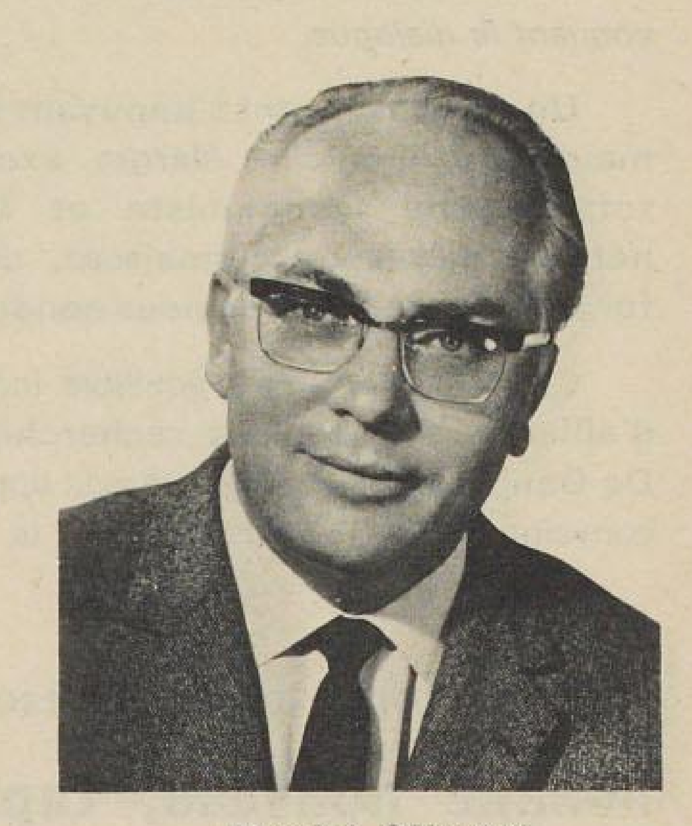
ÉLECTIONS LÉGISLATIVES DU 23 JUIN 1968

6e CIRCONSCRIPTION DE FORBACH

PROFESSION DE FOI



Jean MULLER



Daniel SUDAN

Avant tout un grand merci à tous ceux qui m'ont accordé leur confiance en mars 1967.

Si je me représente à vos suffrages, c'est :

Parce que les événements m'ont donné raison : le gouvernement inconditionnel a abouti, par son **Refus de Discussion**, à la grève générale, au désordre, voire à l'anarchie, et cela recommencerait si la même assemblée était reconduite.

Parce que le député inconditionnel sortant a persisté à prouver son incapacité et son inutilité.

Parce que, combattu même par les représentants régionaux qualifiés de son propre parti, il n'a fait qu'obéir servilement aux ordres de Paris sans même tenter de réaliser ses promesses électorales.

Parce que la situation du pays et de notre région a continué à se dégrader sans même qu'il s'y intéresse.

Parce qu'il est de votre devoir de tenter **d'éviter la ruine** de notre circonscription.

DÉPUTÉ

Je m'engage, dans le cadre du respect de l'actuelle constitution et sous l'égide du Président de la République, le Général De Gaulle, élu au suffrage universel à :

Etre l'interprète et le défenseur de notre région délaissée par un gouvernement pas, ou mal informé.

Prendre l'initiative du **dialogue** avec :

- *Toutes les municipalités*
- *Tous les syndicats*
- *Tous les partis*
- *Toutes les professions*
- *Toutes les confessions*

Veiller à l'amélioration du Revenu National pour qu'il profite à tous ;

Défendre le **Pouvoir d'Achat** ;

Défendre la **Sécurité de l'Emploi** en maintenant les activités existantes et en industrialisant la région ;

Promouvoir **l'Intéressement** réaliste des travailleurs aux résultats des entreprises ;

Les **faire participer** étroitement aux responsabilités économiques et sociales ;

Défendre les agriculteurs, petits ou grands, jeunes ou vieux dans le cadre d'un développement harmonieux du Marché Commun.

Collecter l'ensemble des doléances, les soumettre avec fermeté au gouvernement pour provoquer les **réformes** qui s'imposent ;

Œuvrer contre les technocrates de Paris en faveur d'une **Autonomie de Gestion Régionale** et pour une vraie **Réforme de l'Université et de l'Enseignement.**

Electrices, Electeurs,

Mineurs, Ouvriers, Agriculteurs, Fonctionnaires, Enseignants, Représentants des Professions Libérales, Commerçants, Artisans, Industriels, Jeunes et Retraités, vous avez tous des problèmes.

Votre Député doit vous aider à les résoudre en *provoquant le dialogue.*

Un gouvernement s'appuyant sur une assemblée majoritaire nouvelle, élargie, excluant à la fois le totalitarisme communiste et l'inconditionnalité néfaste que vous connaissez, constitue la seule formule susceptible de nous conduire au renouveau.

C'est à cette force d'équilibre indispensable **qui est d'ailleurs ouvertement recherchée par le Général De Gaulle,** que votre Député doit apporter son concours, convaincu que le Président de la République, saura s'appuyer sur une telle Assemblée pour donner au Pays une orientation nouvelle susceptible de le servir dans l'intérêt de tous.

Il vous faut à l'Assemblée *un homme dont le principal souci est l'intérêt général de notre région.*

Qui saura se battre pour vous, *en bon Français et en bon Lorrain*;

Qui n'aura *jamais à voter contre sa conscience*;

Qui ne sera pas seul car vous serez *des milliers avec lui*;

Qui n'aura de comptes à rendre qu'à vous et

Qui avec vous saura faire entendre les milliers de voix inquiètes qui montent de notre région pour convaincre le gouvernement de lui rendre l'essor qu'elle mérite.

Notre circonscription a besoin d'un...

homme nouveau, capable, expérimenté et réellement indépendant.

Faites confiance à

Jean MULLER

INDÉPENDANT RÉPUBLICAIN
LICENCIÉ EN DROIT ET SCIENCES ÉCONOMIQUES

ET A SON SUPPLÉANT

Daniel SUDAN

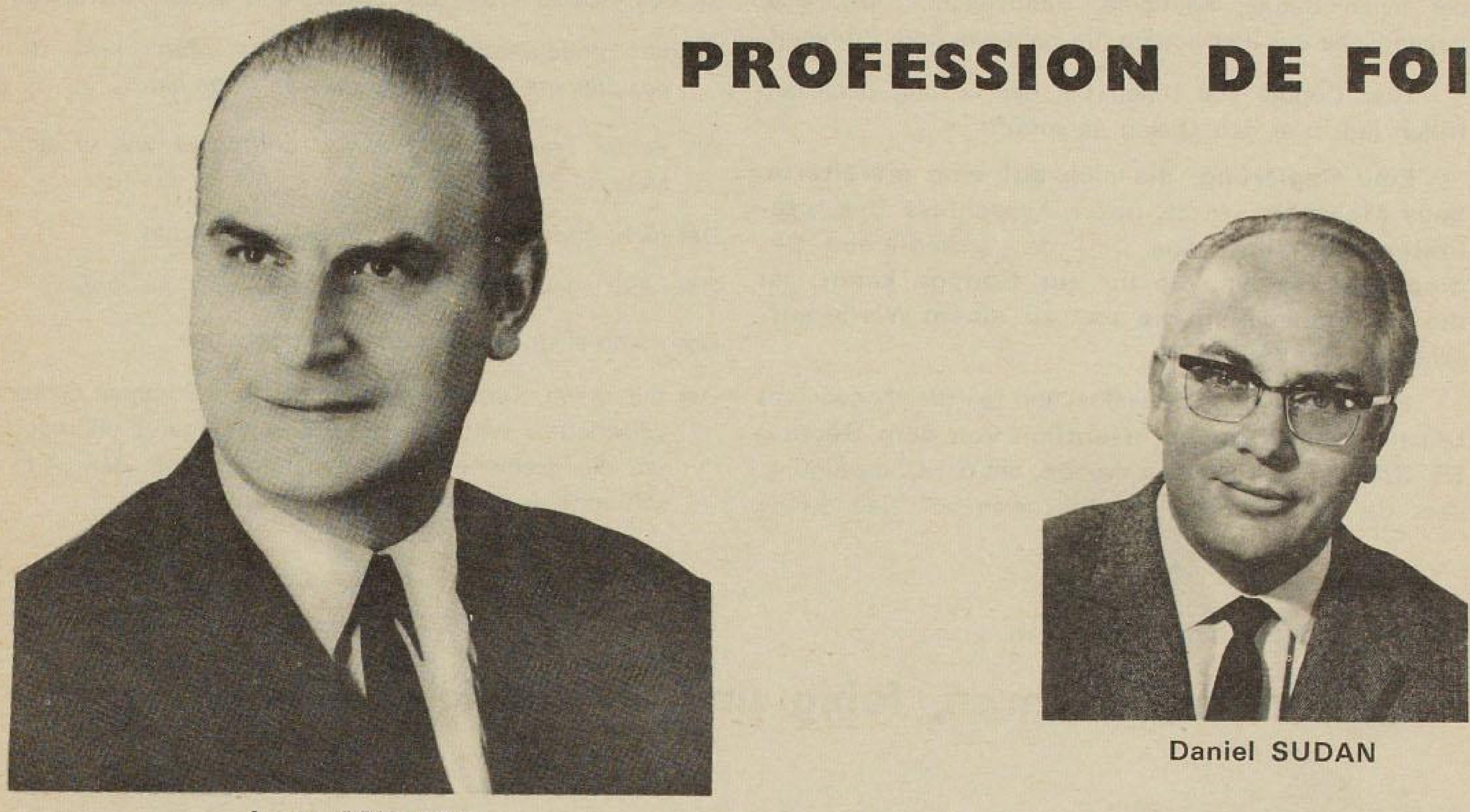
Pharmacien
Conseiller Municipal de Morhange

Vu le candidat

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES DU 23 JUIN 1968

6e CIRCONSCRIPTION DE FORBACH

PROFESSION DE FOI



Jean MULLER



Daniel SUDAN

Traduction

Vor allem meinen aufrichtigsten Dank allen die mir im März 1967 ihr Vertrauen erwiesen haben.

Wenn ich erneut meine Kandidatur stelle so geschieht dies :

Weil die Ereignisse mir Recht gegeben haben : durch die Ablehnung jeder Diskussion, führte die bedingungslose linientreue Regierung zum Generalstreik, zur Unordnung, sogar zur Anarchie und dies würde sich wiederholen wenn die gleiche Kammer zustande käme.

Weil der ausscheidende bedingungslose linientreue Depute, darauf beharrte seine Unfähigkeit und seine Nutzlosigkeit zu bezeugen.

Weil, obwohl durch die berufenen régionalen Vertreter seiner eigenen Partei bekämpft, er nur die Befehle von Paris ausgeführt hat ohne nur zu versuchen seine Wahlversprechen zu halten.

Weil die Lage des Landes und unserer Region sich weiter verschlechtert hat ohne, dass er sich daran interessierte.

Weil es Ihre Pflicht ist **den Untergang** unseres Bezirks zu verhüten.

ALS DEPUTE

Verpflichte ich mich, getreu der jetzigen Verfassung und unter der Präsidentschaft des durch das Volk gewählten Général DE GAULLE zur folgenden Stellungnahme :

Tatkräftige Vertretung und Verteidigung unserer Gegend, die durch eine schlecht oder nicht informierte Regierung vernachlässigt worden ist.

Aufnahme des Dialoges mit :

— *allen Gemeindeverwaltungen,*
— *allen Gewerkschaften,*
— *allen Parteien,*
— *allen Berufen,*
— *allen Konfessionen.*

Verbesserung des Nationaleinkommens damit es jedem zugute komme.

Verteidigung der **Kaufkraft.**

Sicherung des Arbeitsplatzes, durch Aufrechterhaltung der gegenwärtigen Beschäftigung und Industrialisierung der Gegend.

Realistische Beteiligung der Arbeitnehmer in den Betrieben.

Teilnahme derselben an den sozialen und wirtschaftlichen Verantwortungen.

Verteidigung aller Landwirte, kleine und grosse, junge und alte, im Rahmen einer harmonischen Entwicklung des Gemeinsamen Marktes.

Zusammenfassung aller Klagen und Beschwerden, um sie der Regierung mit Nachdruck vorzulegen und **die erforderlichen Reformen** zu verlangen.

Stellungnahme gegen die Pariser Technokraten, für eine **autonome regionale Verwaltung** und für die richtige **Reform der Universität** und des **Schulwesens.**

Wählerinnen und Wähler!

Bergleute, Arbeiter, Landwirte, Beamte, Lehrer, Vertreter der freien Berufe, Kaufleute, Handwerker, Industrielle, Jugendliche und Pensionäre, Ihr habt alle Eure Probleme.

Euer Député soll Ihnen bei der Lösung derselben helfen indem er den Dialog *hervorruft*.

Eine Regierung, die sich auf eine erweiterte, neue Mehrheit stützt, unter Ausschluss des totalitären Kommunismus und der schädlichen Bedingungslosigkeit, die Ihr zur Genüge kennt, ist die einzige Lösung die uns zu einem Wiederaufstieg führen kann.

Euer Député muss dieser Fraktion des Gleichgewichtes beitreten, **die übrigens öffentlich von dem Général DE GAULLE aufgerufen wurde,** mit der Überzeugung, dass der Präsident der Republik sich auf eine solche Kammer stützen wird, um einen neuen Kurs einzuschlagen, für das grösste Wohl des Landes und seiner Einwohner.

In der Landesversammlung *muss ein Mann sein, der das allgemeine Interesse stets im Auge hat.*

Als *echter Franzose* und *echter Lothringer* will er sich stets für Sie einsetzen.

Der nicht *gegen sein Gewissen* zu stimmen hat.

Der nicht allein steht, *denn Tausende sind mit ihm.*

Der Ihnen allein Rechenschaft zu geben hat.

Der mit Ihnen, Tausenden beunruhigten Stimmen Gehör verschaffen wird, die in unserer Gegend erklingen um die Regierung zu überzeugen uns den Aufschwung zu geben den wir verdienen.

Unser Bezirk braucht einen . . .

neuen Mann, erfahren, fähig und tatsächlich unabhängig.

Schenkt Euer Vertrauen an

Jean MULLER

INDÉPENDANT RÉPUBLICAIN
LICENCIÉ EN DROIT ET SCIENCES ÉCONOMIQUES

ET A SON SUPPLÉANT

Daniel SUDAN

Pharmacien
Conseiller Municipal de Morhange

Imp. LÉON LOUIS & Cie 57 BOULAY

Vu le candidat